

never thought I'd lose it

if you

the

A
steinway

~~Send pour~~ nice cool ~~drink~~
No man in the dark would refuse it
But if I could ~~think~~^{find} a pint of ink
That's blacker than black I would use it!

TEATERKONSERT BEETHOVEN

Ⓢ

AV CEDERHOLM & BRDR. HELLEMANN & FURIO

It's so damn dark
~~who cut the lights~~
But it's so damn dark
Go pour me a ~~drink~~^{pint}, I'll refuse it
But if you could think of such an ink
That's blacker than black I would use it!
and I'll

Bu-
T
so

~~It's so damn dark~~ high or low
I've been here so long I'd confuse it
But if you should know a kind of crow
That's blacker than black I would use it!
and I'll

And I count the dozen

midnight toll

^{so} But if you would roll a lump of coal I promise
That's blacker than black I would use it!
and I'll

Th
and

shine a light

~~But so~~ ^{should}
But if you ~~would~~ cite a hard day's night
That's blacker than black I would use it!
and I'll

I'd n
saw
lit

DET ER IKKE SÅ MEGET HVORDAN MAN HAR DET, DET ER MERE HVORDAN MAN TAR DET.

Mød en musiker som bliver døv, en maler som bliver blind, en frihedskæmper som bliver spærret inde og en videnskabsmand, som er rystende bange for at sige, hvad han har fundet ud af.



Musikeren er Beethoven, maleren Turner, frihedskæmperen Mandela og videnskabsmanden Darwin. De er alle fire ufrie og ofre for en ond skæbne. Og ikke alene en meget ond skæbne, men også en meget lang skæbne: I 27 år sagde Darwin ikke noget om hvad han havde opdaget, 27 år gik der fra Beethoven begyndte at blive døv og til han skrev sin 9. symfoni og i 27 år sad Mandela spærret inde.

I vore dages offerkultur er ens skæbne altid nogle andres skyld. Kvinderne er ofre for mændene, bøsserne er ofre for de heteroseksuelle, indvandrene er ofre for hele befolkninger. Men selv om uretfærdigheder sandelig sker, så er offermentaliteten pacificerende og flytter ansvaret bort fra den enkelte selv, og over på en udefra kommende magt.

Vores fire helte stiger ned i mørket og fortvivles, men i sidste ende ser de lyset, klarere og stærkere end nogensinde før. Beethoven hører musikken inde i sit hovede, Turner maler lyset i stedet for tingene, Mandela tilgiver sine vogtere og søger forsoning, og Darwin får fortalt verden at alle levende ting er en stor familie.

Deres rejse ind i mørket, for at se lyset, handler ikke om livskvalitet eller om lykke, det handler om frihed. Om at tage sin skæbne på sig og handle ud fra den. Beethoven kom til at komponere sine mest epokegørende værker efter han var blevet døv, Turner foregreb impressionismen med 30 – 40 år, Darwin ændrede vores syn på naturen fuldstændigt, og Mandela var det første menneske, for hvem det lykkedes at løse en stor og ond konflikt med ord i stedet for våben.

God fornøjelse

Nikolaj Cederholm

Ide og instruktion

Don't make me say ~~buster~~
 Don't make me spell N-O
 You're always full bluster
 you ~~can blow~~ ~~man blow~~
 push

wings
 Gone... you're no use
 Only I would do this
 slave... raise your ki
 Keep your house whet
 who fit break loose ur

 ther can do
~~mother can do~~
 I
 make
 bus
 Keep breathing
 Now you have wi
 Stop seething
 And I see things
 That only a moth

 Ride the bus, hide the
 strike the match and lie
 The night on fire
~~strike the match and lie~~
~~the night on fire~~
~~the night on fire~~
 Now you have
 And I see thi
 la black e wh

In the one to teach
 How to win a war
 Twenty seven years
 I run out of tears
 Then I
 had on it ch

 If I must confess
 Mother of the ~~fox~~
 he was really
 Like a

(dwell)

wit
fo
s
he was a great compos
... was slowly going deaf ✓
... who! Heard the bass and kettle dru ✓
... But not the treble clef ✓
... So! Awful was his misery ✓
... He wished that he were dead ✓
... And! Just when he ^{would} end it all ✓
... He chose to ~~write~~ ^{enjoy} instead ✓
... The sounds inside his he
beance w
o

[Faint handwritten notes and bleed-through from another page]

[Faint handwritten notes]

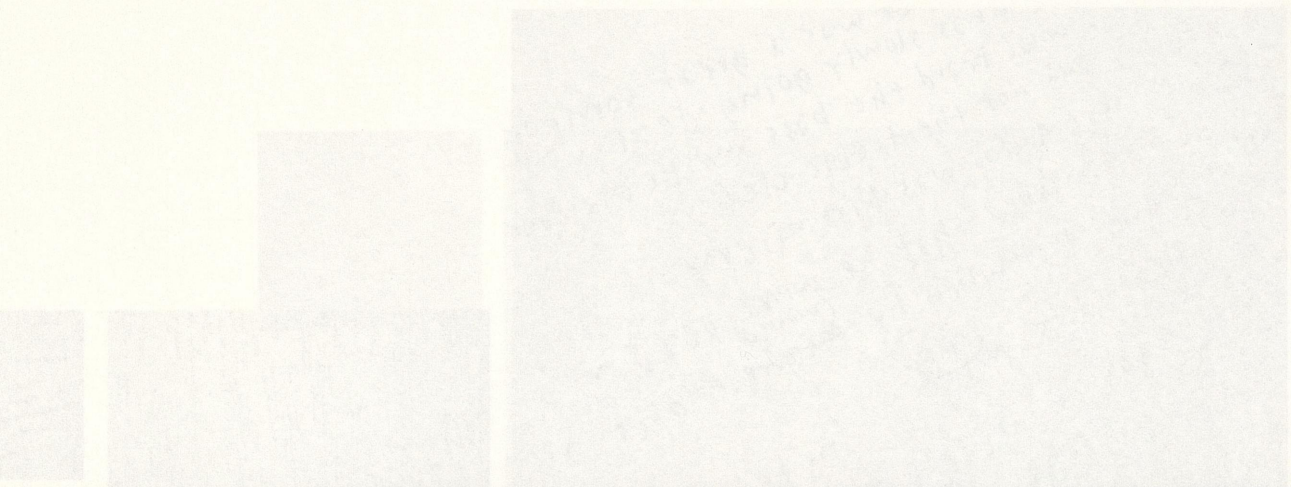
make a choice ✓
~~take a pick~~
~~make a choice~~
make a list ✓
make a move ✓
~~make it fast~~
~~make a book~~

how old
the earth
really is

Take a picture in me
inside of me
(Sun & 2nd MVT)

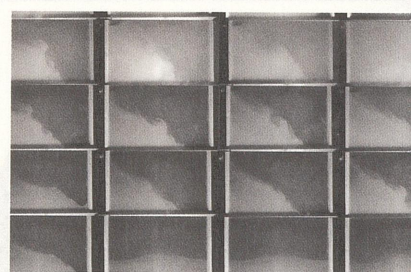
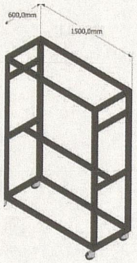
immortality
Saturday

Tekstskisser av Neill Cardinal Furio

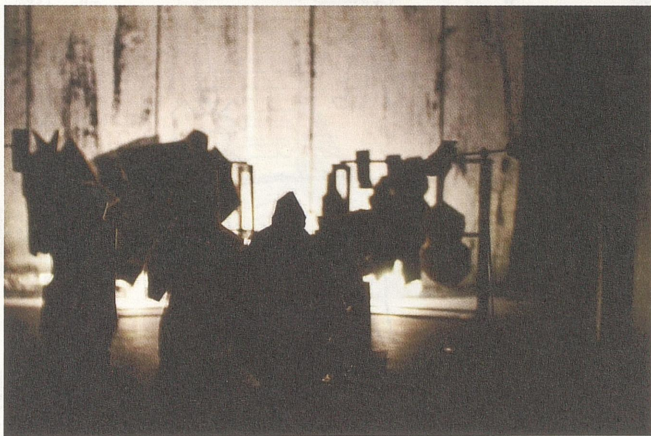
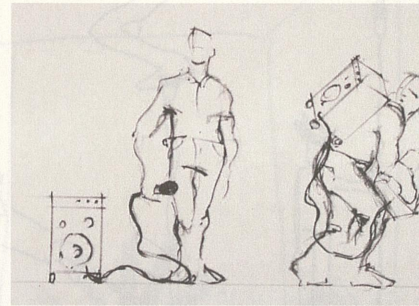
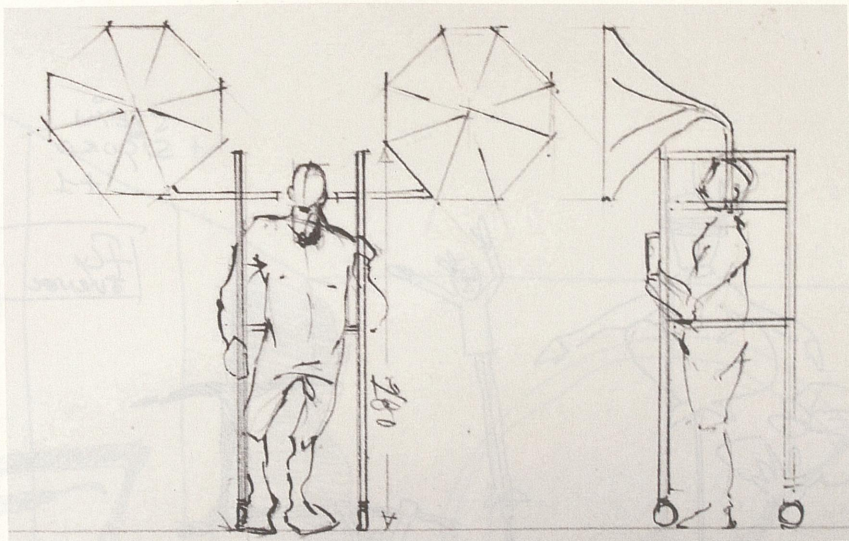




Kostymeskisser av **Anja Vang Kragh**



Kontrollieren Sie Ihre Arbeit

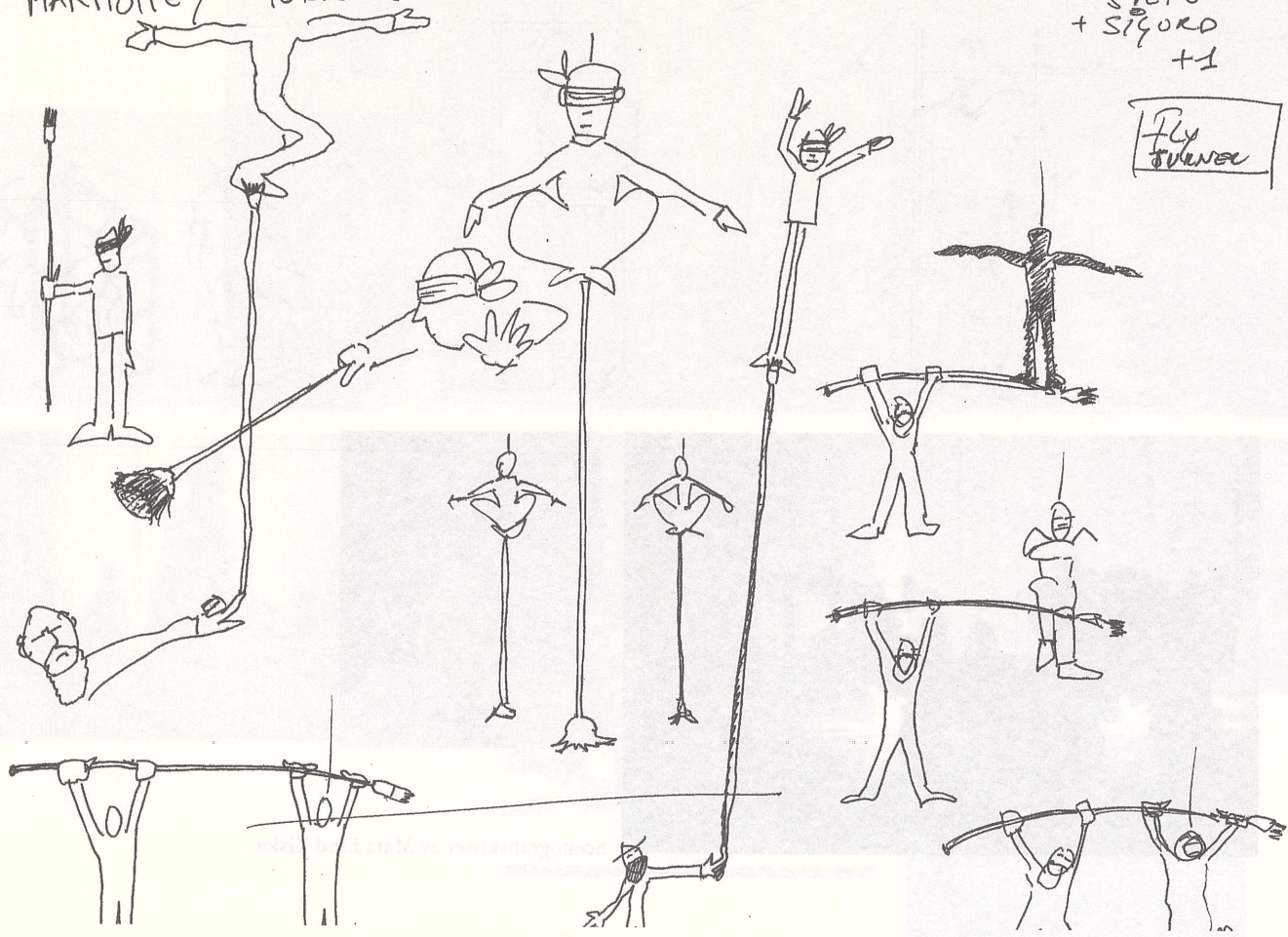


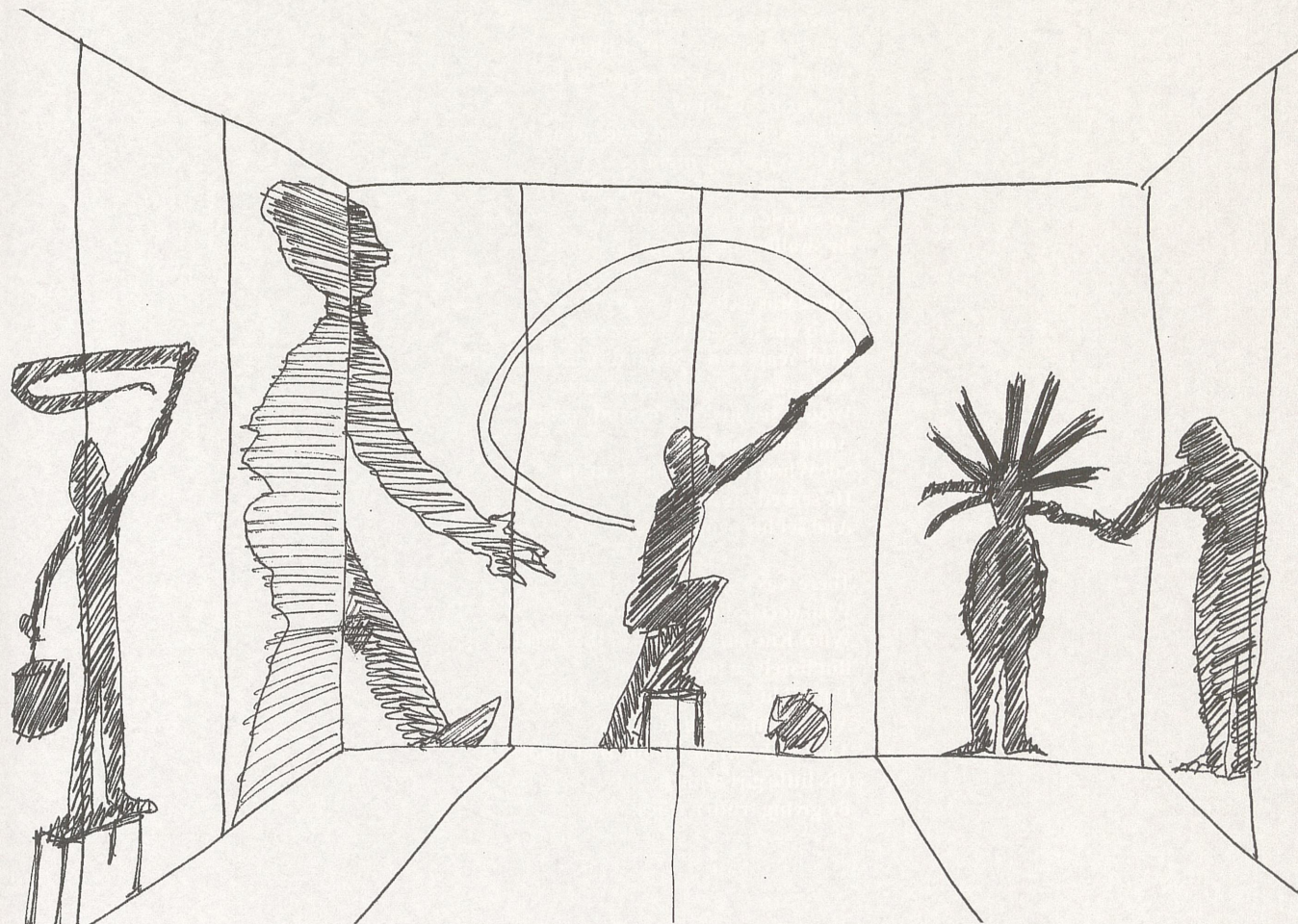
Scenografiskisser av **Maja Lind Ziska**

MARLOTTE / TURNER

SYEIN
+ SIGORD
+1

Fly
turner





Storyboardskisser av **Nikolaj Cederholm**

THE KÖNIG QUARTET

Eis Var Einmal Ein König, 6 Lieder Aus Goethe - Opus 75

Sung by: Madeleine Haaland/Emma Hegre/Lea K. Schur

A:

There was a great composer
Who was slowly going deaf
Who! Heard the bass and kettle drums
But not the treble clef
So! Awful was his misery
He wished that he were dead
But! Just when he would end it all
He chose to play instead ...
The sounds inside his head!

There was a brilliant artist
Who it seems was rather blind
Who! Bought a pair of spectacles
To clarify his mind
But! Darkness would descend on him
Like everlasting night
Un! Til he had the bright idea
To supplement his sight ...
By swallowing the light!

There was a clever lawyer
Who was locked away for years
And! Years and years and years and years
And years and years and years
Who! Used his time to study peace
And race equality
So! When his jailers let him out
He served his destiny ...
And set his people free!

There was a special genius
Who decided not to speak
Who! Knew the secrets of the world
But barely made a squeak
Un! Til his darling daughter died
And left him with no choice
And! So he wrote a book that made
His little girl rejoice ...
By giving truth a voice!



LUDWIG VAN BEETHOVEN

Allerede som ganske ung ble Beethoven på grunn av sin store musikkbegavelse utropt som den nye Mozart. I 1792 bosatte han seg i Wien, Europas musikkensentrum, hvor han utviklet seg til en av Europas viktigste komponister. Beethoven personifiserte for første gang en "moderne" kunstner. Som ekstrem individualist i en klassisk verden utfordret han sin samtid, med en indre skapende nødvendighet som drivkraften i hans musikk.

Beethoven var en keitete person, med notorisk dårlige manérer og et uforutsigbart temperament. Men hans pasjon og dynamikk dekket lett over hans mangel på dannethet. Hans virtuose og temperamentsfulle spill og fantasifulle improvisasjoner gjorde ham berømt i de adelige og borgerlige kretser, og på starten av 1800-tallet var han Wiens mest kjente komponist. Tross Beethovens stjernestatus som pianist og komponist var hans kjærlighetsliv mildest talt kaotisk, med korte og ulykkelige forelskelser i unge adelige klaverstudiner. Unntaket var Josefine, Beethovens store kjærlighet, som senere giftet seg med greve Joseph Deym.

I 1796 merket Beethoven for første gang en fatal svikt i hørselen, og i 1802 skrev han det såkalte Heiligenstadt-testamentet til sine brødre Carl og Johann, der han klaget sin nød: "Å, dere mennesker som holder meg for fiendtlig, trassig og misantropisk, hvilken urett dere gjør meg, for dere kjenner ikke den hemmelige årsaken". Som ørelidelsen tiltok med årene, prøvde han å skjule døvheten for offentligheten. Andre lidelser som kroniske magesmerter, leverbetennelse og feberanfoll kom også til. Han ble oppfattet som sur og innelukket. Siste del av livet tilbrakte han alene i sitt kaotiske arbeidsværelse, fullt av overstrømte noteark og alltid med tre-fire komposisjoner i spill samtidig – og med en utømt potte under klaveret.

Alt dette bidro til mytedannelsene om Beethovens kompromissløse og vanskelige personlighet. Men han nektet å overgi seg til selvmedlidenhet og brukte heller sin manglende hørsel til å gjøre sine komposisjoner enda mer kraftfulle. Med sine 135 verker står han derfor tilbake som en av musikkhistoriens største og mest gåtefulle komponister.



JOSEPHINE BRUNSVIK

Josephines skjebne var dypt tragisk. Hun var rik og vakker, og takket være Beethoven var hun også en lovende pianist. Josephine var beundret og ettertraktet i Wiens adelige og borgerlige kretser. Hun møtte Beethoven for første gang i 1799, men ble senere samme år giftet bort mot sin vilje til grev Joseph Deym. Fem år etter ble Josephine enke.

I Beethovens mange kjærlighetsbrev til Josephine kom det tydelig frem at hun var hans store og kanskje eneste kjærlighet. Beethoven lovet henne evig troskap og ønsket å gifte seg med henne. Josephine avsto dog hans frieri, og da hun i 1810 giftet seg på ny med grev Stackelberg var alt håp ute for Beethoven.

Josephine og grev Stackelberg hadde et ulykkelig ekteskap og ble skilt tre år etter. Stackelberg tok barna med seg til Estland og tilbake satt en dypt fortvilet Josephine. Hun fødte en datter i 1813 og ryktene ville ha det til at dette var Beethovens utenomekteskapelige barn. Hennes navn var Minona, som blir Anonim – barnet uten navn – stavet baklengs. Det ble påstått at det var Josephine selv som plantet ryktene. På dette tidspunktet var Josephine i ferd med å bli psykisk syk, og Beethoven distanserte seg stadig mer fra henne. Syv år senere døde hun og etterlot seg lille Minoma.

Josephines liv ble en reise fra himmel til helvete. Men hun forble Beethovens store kjærlighet, som inspirerte og motiverte ham – tross nedsatt hørsel og isolasjon – til å skape noen av de vakreste komposisjoner i musikkhistorien.



NELSON MANDELA

Der Mandela vokste opp på landsbygda i Transkei var det langt mellom de hvite og få erfaringer med rasismen som rådet i byene. Faren var en respektert stammehøvding, avsatt av engelske kolonimyndigheter. Moren ble kristen og døpte sønnen i en metodistkirke. Slik fikk Mandela, som første gutt i familien, en formell skolegang. På misjonsskolen fikk han navnet Nelson, etter den britiske sjøhelten. Hans egentlige navn, Rolihlahla, betyr «å bryte en gren på et tre», som i overført betydning betyr motstand og opprør.

17 år gammel flyttet Nelson til Johannesburg og opplevde rasepolitikken på nært hold. Nelson ble politisk aktiv og meldte seg inn i African National Congress (ANC). Kort etter var han med å starte ANC's ungdomsorganisasjon, samtidig som han tok jusstudier ved Wits University. Han gjorde det rimelig bra som advokat, gikk i fine dresser og hadde eksklusiv bil – og var en skjortejeger. Etter å ha vært utro flere ganger, skilte han seg fra sin første kone Evelyn.

Møtet med den 16 år yngre Winnie Mandela var kjærlighet ved første blick. Hun sluttet seg til ANC's kvinneliga og var aktiv i det politiske arbeidet. I tillegg var hun vakker, med sans for fine klær og dyre sko. De giftet seg i 1958.

ANC hadde hele tiden vært en ikkevoldelig organisasjon, men i 1961 dannet de den væpnede grenen Umkhonto we Sizwe (Nasjonens spyd) – også kalt MK. Nelson Mandela var sentral i opprettelsen og avgjørelsen om å gå bort fra en ikkevoldelig linje, og fikk ansvaret for å lede, trene og organisere den væpnede motstanden mot apartheidregimet. Mandela ble arrestert i 1962, mistenkt for sabotasje. Dommen lød på fem års fengsel.

Året etter, da resten av ANC-ledelsen ble arrestert i Rivonia, fant politiet en detaljert strategisk plan om sabotasje og undergrunnsvirksomhet. Mayibuyedokumentet (Vårt hjemland) var sentralt i rettsaken da Mandela i 1964 fikk utvidet straffen til livstid for høyforræderi. Hans tale i retten viste vei for det nye Sør-Afrika 30 år senere: «Jeg har kjempet mot hvit dominans og mot svart dominans. Jeg tror på et fritt og demokratisk samfunn, der alle lever i harmoni og har samme forutsetninger. Det er et ideal som jeg vil leve for å nå. Men jeg er beredt til å dø for dette idealet, om det kreves».

Etter en stund i fengsel på fastlandet, ble Mandela samlet med andre ANC-ledere på fengselsøya Robben Island. Her satt han i 18 år og hogget stein med en tre kilos hammer.

Mandela fortsatte som øverstkommanderende for MK, som fikk nye krefter da tusenvis av unge etter Soweto-opprøret i 1976 tok del i motstandskampen fra nabolandet Angola. Selv om det aldri lyktes å rekruttere særlig mange geriljasoldater til motstandskampen i Sør-Afrika, ble den lyssky geriljabevegelsen legendarisk. Det samme ble deres fengslede kommandør. Det ble startet en massiv og verdensomspennende kampanje for å få satt fri mannen, som ingen hadde sett siden rettsaken.

11. februar 1990 kunne Nelson Mandela gå ut av fengselet som en fri mann, hånd i hånd med sin kone Winnie. Mandela holdt sin første offentlige tale etter 27 år i fengsel og det var i denne talen han erklærte sin forpliktelse til forsoning med den hvite minoriteten.

President Bill Clinton spurte en gang president Mandela om han ikke etter alle årene i fengsel var rasende på det tidligere apartheidregimet og de hvite som hadde opprettholdt det? Mandela smilte og svarte mildt: «Jo, men jeg ville fortsatt være fanget om jeg hatet dem. Jeg ville være fri, så jeg lot det fare».



J.M.W. TURNER

Joseph Mallord William Turner vokste opp i Maiden Lane i Covent Garden som på ingen måte var Londons beste strøk. Foreldrene slet med forholdet, og hans mor hadde psykiske problemer. Turner ble allerede i ungdomsårene betraktet som en teknisk kunstbegavelse, og i akvarellene han utførte i tenårene, presenterte han atmosfæriske effekter som aldri før hadde blitt vist innenfor akvarellkunsten. Turner ble ansett som en av tidens fremste kunstnere, og han nærmest brant av ambisjoner. Selv om han ble betegnet som en mester, så betraktet han seg selv som en evig elev.

Turner var dog hemmelighetsfull når det kom til teknikker og metoder, og han lot sjelden noen se ham i arbeid. Men det finnes faktisk et vitnesbyrd fra en gruppe unge jenter som kikket inn i rommet hans på Farnley Hall hvor han arbeidet i en periode. Turner hadde hengt opp snorer på kryss og tvers i rommet. Han gjorde først papiret vått og hengte det opp på snorer. Deretter begynte han å male og kunne på den måten skape marmoreringer og flyt på det våte papiret.

Samtiden oppfattet Turner som en veldig privat og tilbaketrukket person. Han mislikte sterkt at noen prøvde å tegne ham, og vi kjenner bare ett selvportrett som han gjorde når han var 23 år gammel. Han var relativt liten av vekst og kledd seg nøytralt, det ble ofte sagt at han lignet en kaptein på en elvebåt. Hans friske og litt rødlig ansiktsfarge - etter mange år ute i felten med skisseblokken - bidro også til et sånt inntrykk.

Når det gjaldt sitt privatliv var han ekstremt hemmelighetsfull. Han hadde et forhold til Sarah Danby, enken etter en av hans tidligere kollegaer, i over 10 år uten at noen kjente til dette. De hadde også to barn sammen. Sine siste leveår tilbrakte han sammen med en annen enke, Sophia Booth. Han leide et hus til seg selv og henne uten å oppgi navn, og naboene, som ikke visste hvem han var, omtalte ham som Mr. Booth.

På 1840-tallet mistet Turner gradvis synet, ble syk og veldig bevisst om sin egen dødelighet. I løpet av disse sykdomsårene forandret Turners uttrykk seg, og han fokuserte mer på de rasende elementene, skildringen av lys, farge og tilfeldige effekter, i nærmest abstrakte bilder av sand, hav og himmel. Han hadde en utrolig evne til å memorere farger og inntrykk. Denne egenskapen sammen med de opplevelsene han fikk ute i naturen under alle slags forhold er kanskje noe av forklaringen på at hans bilder ganske tidlig skiller seg fra samtidens andre malere. Turner visste hvordan lyset var i storm og uvær fordi han hadde vært der.

Han forandret lyset til rene farger, og skapte følelser om til farger. Med andre ord frigjorde Turner fargene fra formen. Han så seg aldri tilbake og var fokusert på å utvikle seg og skape nye ting.



CHARLES DARWIN

Charles Robert Darwin ble født 1809 i Shrewsbury i England i en velstående familie. Charles Darwin var en mislykket medisinstudent og en ikke særlig interessert teologistudent - men med et godt hode. Darwin kjedet seg på skolen, og var som sagt lite lovende som universitetsstudent. Som ung mann mistet han helt sin tidligere interesse for poesi og musikk. Shakespeare sa ham ingenting etter at han hadde fylt tredve, og han klarte ikke å synge den enkleste melodi rent. Han var en rolig, generøs og selvopptatt mann av god familie, som trivdes med å dyrke sin hage. Han var en ensopret samler av fakta, naturelsker og en kjærlig familiemann, som opplevde en bunnløs sorg da hans datter Annie døde. Til forskjell fra de fleste av samme slag fikk han i slutten av tyveårene tent en gnist som skulle brenne hele livet: En lidenskapelig lengsel etter å forstå naturens sammenhenger i strengt vitenskapelige termer.

I 1832 var han totalt ukjent. 27 år senere hadde han orkestrert en av de største vitenskaps- og livssynrevolusjoner verden noensinne har gått igjennom, nemlig evolusjonsteorien hans i boka *Artenes opprinnelse*, som utkom i 1859. I dag regnes han som verdenshistoriens kanskje viktigste vitenskapsmann.

Darwin var en stille og beskjeden mann som var redd for å provosere. Dette var et personlighetstrekk som preget ham hele livet. Darwin stilte aldri selv opp til offentlige debatter, og vegret seg lenge for å publisere sine revolusjonerende teorier - av redsel for hvordan folk ville reagere.

Darwins monumentale livsverk reiser grunnleggende etiske spørsmål om menneskeverd, menneskesyn og menneskets plass i naturen. Det avgjørende aspektet ved Darwins perspektiv på mennesket, som ikke kan misforstås, var hans teori om at mennesket, i likhet med amøber, beltedyr og civetter, hadde oppstått takket være et naturlig utvalg. Dermed fullførte Darwin en naturaliseringsprosess som var begynt flere hundre år tidligere. De tidlige astronomene gjorde stjerner og himmellegemer til en del av naturen, som kunne forklares med generelle bevegelseslover. Senere ble stadig nye aspekter ved verden frigjort fra religiøse forklaringer, og til slutt stod bare mennesket igjen. Mennesket, skapt i Guds bilde som en unik og høyverdig del av skaperverket. Det var denne oppfatningen Darwin ville til livs. Han skulle erobre det religiøse verdensbildets siste skanse. Guds eksistens ble ikke motbevist av det darwinistiske perspektivet, men det henviste Gud til en statistrolle i naturens store drama.

I løpet av sitt liv bygget han gradvis et lukket vitenbasert univers omkring seg, en glassklokke som sperret kunst, litteratur og ikke-etterprøvbare spekulasjoner ute. Samtidig som han åpnet opp stadig nye felt for vitenskapelig utforskning.



WINNIE MANDELA

Winnie Mandela ble født i 1934 i Bizana i Sør-Afrika. På midten av 50-tallet møtte Winnie advokaten Nelson Mandela som var leder av ANC (African National Congress). De to giftet seg i 1958, på tross av farens formaninger om at Mandela var for involvert i motstandskampen og for gammel for henne.

Allerede tidlig i ekteskapet mellom Winnie og Nelson slo politiet hardt ned på ANC, og det var lange perioder da Nelson var i skjul, i fengsel eller ventet på en retts sak. Nelson Mandela ble livsvarig fengslet i 1964. Fra da av trådte Winnie frem i lyset og markerte seg som en ledende motstander av landets hvite mindretallsregime. Hun regnes som en av frontfigurene i antiapartheidbevegelsen, og kanskje den mest kontroversielle.

Hennes rolle i motstandskampen førte til at hun ble overvåket, arrestert og torturert av apartheidregimet, men hun fortsatte å kjempe mot det politiske systemet og var et viktig talerør for de sorte rettigheter i Sør-Afrika. Hennes handlinger gjorde at hun fikk navnet "Mother of the Nation", men Winnie var også kjent for å slå hardt ned på sorte sørafrikanere som samarbeidet med det hvite apartheidregime. Dessuten var hennes kobbel av livvakter (the Mandela United Football Club) beryktet for å være svært brutale. I 1989 ble den kun 14 årige Stompie Moeketsi kidnappet og drept av Winnies livvakter. Hun ble i 1991 idømt seks års fengsel for medvirkning til drap, men straffen ble anket og senere redusert til en bot.

Winnie Mandela opparbeidet seg et navn innen politikken og fikk viktige verv etter apartheidregimets fall. Hun var parlamentsmedlem og leder for kvinneligaen til ANC. Hun ble utnevnt til viseminister for kunst, kultur, vitenskap og teknologi i den første regjeringen etter apartheidregimets fall. I 2003 trakk hun seg til slutt ut av politikken på grunn av korrupsjonsanklager.

I forbindelse med overgangen fra apartheid til demokrati, inntok Winnie Mandela en langt mindre forsonende holdning enn sin mann Nelson når det gjaldt oppgjøret med de hvite tidligere makthaverne. Det 38 år lange ekteskapet endte med separasjon i 1992 og skilsmisse i 1996.



ANNIE DARWIN

Charles og Emma Darwins eldste datter, Annie, døde kun ti år gammel i 1851. Familielykken ble brått erstattet av sorg, og dødsfallet tok med seg siste rest av Darwins tro i graven.

Annie var Darwins øyesten, og han ble så overveldet av hennes død at han ikke klarte å gå i begravelsen. I sitt minneord om Annie skrev han blant annet:

Når jeg ser tilbake, vil hendes livsglede alltid stå klart for meg som et symbol på hennes vesen. Hun var som skapt til å leve et lykkelig liv. Hennes personlighet var preget av en sensitivitet overfor sine omgivelser, slik at hun ikke var i stand til å mishage dem hun elsket. Hennes ømme kjærighet var alltid synlig gjennom kjærtegn og andre små handlinger av hengivenhet. Vi har mistet gleden i hjemmet og trøsten i vår alderdom. Hun må ha visst hvor høyt vi elsket henne. Åh, om hun nå kunne føle hvor dypt og inderlig vi fortsatt og i all evighet vil elske henne og hennes glade ansikt.

Men Annies død førte også til en forandring i forholdet mellom Darwin og hans kone Emma. Darwin ble mer oppsatt på å publisere sine teorier og offentlig proklamere sin religiøse tvil. Og Emma støttet sin manns planer, tross sin religiøse tro. Annies død var det verste som kunne tilstøte ekteparet Darwin, men de kom seg gjennom sorgen og alt annet bleknet i forhold til denne opplevelsen.

Da hans store verk *Artenes opprinnelse* endelig utkom i 1859, kunne man her lese inn betydningen av Annies bortgang. Darwin tar i boka sine lesere med til en vakker skog, rik med trær og fugler som synger overalt, og minner oss om skjønnheten vi ser hver dag. Og han viser især at mennesker, som kan leve seg inn i og elske disse tingene, er resultatet av millioner av år med konkurranse, kamp, sult og død, og at denne kampen vil fortsette. Altså vil livet fortsette med å utvikle nye former og skapninger.

Bass Clarinet in B \flat

Coriolan Overture

Arr. Peter Hellemann

This musical score is for the Bass Clarinet in B \flat part of the Coriolan Overture, arranged by Peter Hellemann. The score is written for a 4/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and articulations. Measure numbers are indicated at the start of several staves: 5, 13, 19, 26, 32, 40, 46, 59, 66, and 72. A tempo marking 'accelerando' appears in measures 48-50. A tempo change to 2/4 is indicated by a bracket and the number 20 in measure 20. A section labeled 'Für Elise' begins in measure 24 and continues through measure 72. The score features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. A common tempo marking of quarter note = 90 is shown on the right side. The instrument name 'Bass Clarinet' is written vertically on the right side of the score.

Für Elise

Arr.: Jens Hellemann

Partitur av Jens og Peter Hellmann

PASTORAL OVERTURES

Symphony No. 6 In F, 1. "Pastoral" - Opus 68

Sung by: All

D:

Such a lovely day
Every shade of gray
On the grounda granite stone
Friends drop by, we're not alone

B:

What joyful sounds all around
They sing and dance in the ear
This time of the year

J:

That scent of spring on the wing
It sways and swings in the breeze
And leaves in the trees

B: All nature fair floating in the air
The still and the loud, hit song in a cloud

J:

Two daisies chain, humming a refrain
Of light, yellow-white, yellow-white
Yellow-white, yellow ...

B:

White and black, black and white, white
And black, black and white, wish I may
Wish I might, night and day, my delight

M: I'm underground

W: You're lost and found

M: We're homeward bound

W: You're to then fro

M: I come and go

W: But still we know

M: We'll be a pair, now here now there

M+W: We'll be a pair, we'll be a pair

D+A: Summer fall ... winter spring

Everyone ... everything

T: What am I doing in this pasture

Up to me arse in heart-to-heart?

To save me-self from that disaster

I'd trade them all for a West End tart!

A: Why don't you leave city-living behind?

T: For the wife's "Oh behave", for a gentleman's shave

Nag and nag to me grave? There's no way!

A: You'll get along, well at least for a day

T: I'll get along, well at least for one day

B+J: We'll get along, well at least for today

M+W: We'll get along, nevermind what they say

D:

In every rock there's a clock
That tells a time of a birth
Life evolved and then there's
Your tale of the earth

(Interlude)

J: Play your chords from A to B
Right hand on the melody...

Q&A

Piano Sonata No. 21 In C, 3. "Walstein" - Opus 53
Sung by: Mareike Wang & Bjørn Fjæstad

J:
If you don't care to ask it
I'll never tell you No
If you won't dare unmask it
Then we can go man go

Just keep your silly question
Locked up behind your teeth
Inside your head
Inside your chest of things best left unsaid!

B:
What if I ask you Baby?
I bet you'd say Okay
My one and only Maybe
This is your lucky day

Why keep your lovely answer
Inside your heaving heart
Inside your lips
Inside your ivory-tinkling fingertips?

J:
Don't make me say it Buster
Don't make me spell N-O!
You're always full of bluster
Now you can blow man blow!

Just take your old sonata ...
A waste of fun ...

B:
They'll never know your name
Just your footnote on the page
That glorifies my fame as the greatest of its age
You'll never know, no, never know
The light that shines behind the dark

J:
What if I think about it?
I'll tune into the very bottom of my soul

The room is spinning round!

No, just a revelation
A sign of clarity, in harmony
Like Gustav Mahler's 2nd Symphony!

If you will never ask it
We'll learn to multi-task it
And play and play and play and play and play and play and play and play and ...
Then we will be okay
So we can play and play

IN DAD WE TRUST

String Quartet No. 13 In Bb, 2. - Opus 130
Sung by: Madeleine Haaland/Emma
Hegre/Lea K. Schur & Svein Solenes

A:
Out on a walk, we had a talk
And you explained to me
How everything, foot, fin and wing
Lives on the Family Tree

But at my school, taught as a rule
Man has a separate place
Higher than ants, monkeys and plants
Tell me Dad, what to embrace!

D: Never you mind dear, where's my hat?
That curiosity killed the cat!

A: Why not share? It's quite unfair!
D: Now there's a job for a diplomat

Often the truth is hard to tell
Look at this snail inside his shell

A: It's unappealing when you're concealing
D: I'm starting to feel a bit unwell

A: Pardon me though, I need to know
If you know something new ...

D: If I know something new?

A: But you won't say it's true ...
Why should I trust in you?

A: There in your notes, drawings and quotes
Like planet Earth revolves
So it appears in millions of years
Nature at large evolves

But at the church, there on my perch
We learned of Adam and Eve
And that the world was made in a week
Tell me Dad, what to believe!

D: Never you mind dear, where's my stick?
Look at that nesting cuckoo chick!

A: Why not share? Why don't you dare?
D: Now there I'd be most impolitic

Mum has a faith, that's her belief
I'd rather spare her the pain and grief

A: Very perplexing, ever so vexing!
D: Notice the flecks on this chestnut leaf!

A: Pardon me though, I need to know
If you know something new ...

D: If I know something new?
A: But you won't say it's true ...
Why should I trust in you?



THE OILY RAG

Rondo A Capriccio In G, "Rage Over A Lost Penny" - Opus 129
Sung by: Sigurd Sele

T:
One! Make your canvas straight
You don't wanna wait, you don't wanna wait
One! Make your canvas straight
You don't wanna wait anymore

Two! Mix your turpentine
You don't wanna pine, you don't wanna pine
Two! Mix your turpentine
You don't wanna pine anymore

Don't forget the ever-lovin' linseed oil
Need a little rag, need a little rag
Don't forget the ever-lovin' linseed oil
Need a little oily rag, so!

Three: Take your horse-hair brush
You don't wanna rush, you don't wanna rush
Three: Take your horse-hair brush
You don't wanna rush anymore

Four: Dip it in the black
You don't wanna yack, you don't wanna yack
Four: Dip it in the black
You don't wanna yack anymore

Five: Make a pretty shape
You don't wan'an ape, you don't wan'an ape
Five: Make a pretty shape
You don't wan'an ape anymore

Don't forget the ever-lovin' linseed oil
Need a little rag, need a little rag
Don't forget the ever-lovin' linseed oil
Need a little oily rag, so!

Six: Tell your story well
You don't wanna dwell, you don't wanna dwell
Six: Tell your story well
You don't wanna dwell anymore

Now! Let the whole thing dry
You don't wanna cry, you don't wanna cry
Now! Let the whole thing dry
You don't wanna cry anymore
You don't wanna dwell anymore
You don't wan'an ape anymore
You don't wanna yack anymore
You don't wanna rush anymore
You don't wanna pine anymore
You don't wanna wait anymore
Wanna wait anymore
Wait anymore
Anymore
More

I GOTTA GUN

Symphony No. 5 In C Minor, 1. - Opus 67
Sung by: Erik Røe

Choir:
He gotta gun! For everyone!
You gotta gun? He'll get you one!

He gotta gun! For everyone!
You gotta gun? He'll get you one!

M:
Shhh ...
I'm underground, don't make a sound
It's an emergency
I had no choice, they took my voice
And my insurgency

Choir:
He gotta gun!

M: So I did it
Choir: For everyone!
M: They forbid it
Choir: You gotta gun?
M: Now they'll jail me
Choir: He'll get you one!
M: Man, they'll impale me

Shoot!

M:
Shhh ...
They lie until they maim and kill
They base their laws on hate
The irony's not lost on me
That they're the legal state

Choir: He gotta gun!
M: Freedom, fairness
Choir: For everyone!
M: Keen awareness
Choir: You gotta gun?
M: I still cry for
Choir: He'll get you one!
M: Prepared to die for

Shoot!

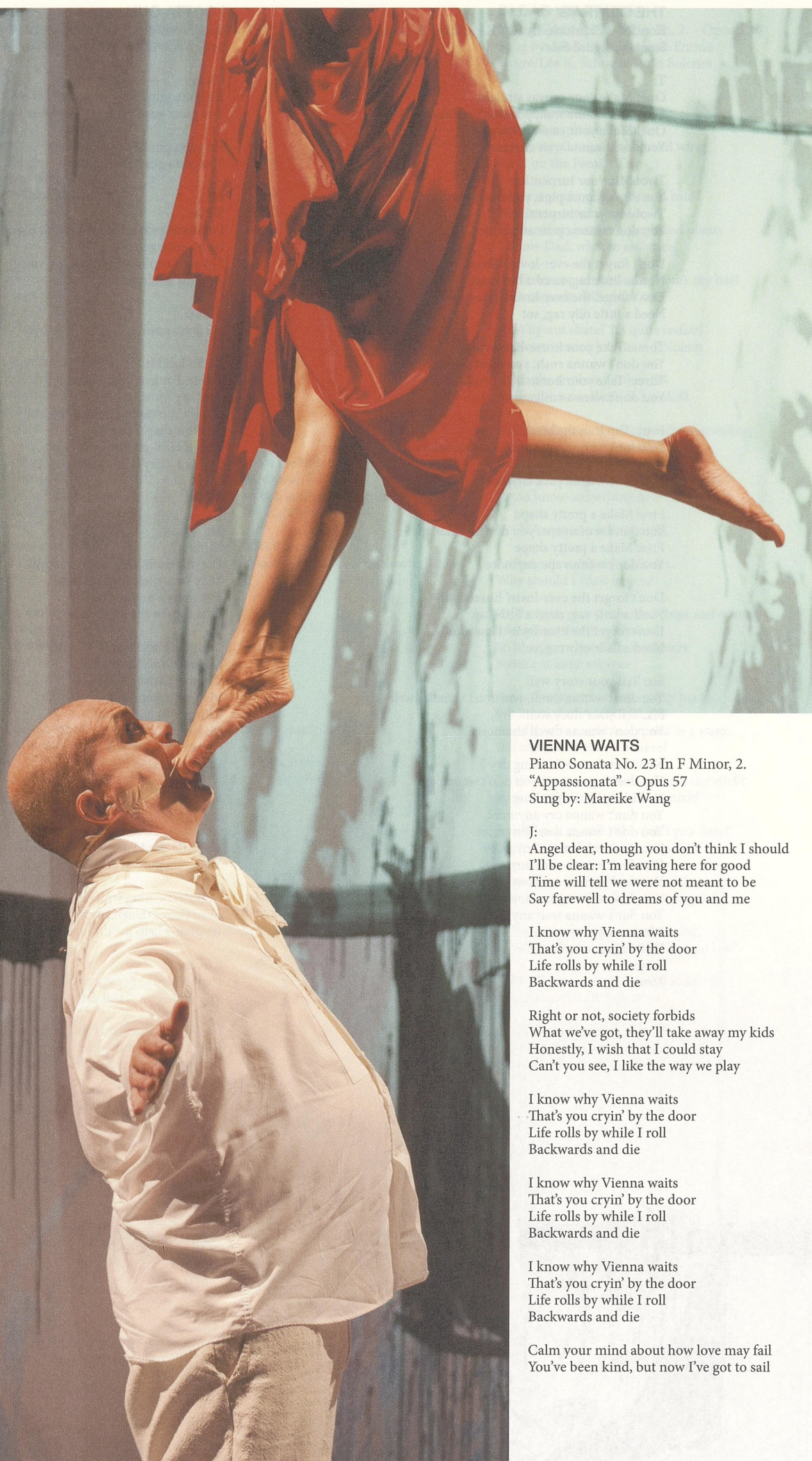
Choir:
He gotta gun! For everyone!
You gotta gun? He'll get you one!

M (intertwining with choir):
Even better than a spear
It's gonna help me disappear

Choir:
He gotta gun! For everyone!
You gotta gun? He'll get you one!

M (intertwining with choir):
Even better than a spear
It's gonna me help me disappear





VIENNA WAITS

Piano Sonata No. 23 In F Minor, 2.
"Appassionata" - Opus 57
Sung by: Mareike Wang

J:
Angel dear, though you don't think I should
I'll be clear: I'm leaving here for good
Time will tell we were not meant to be
Say farewell to dreams of you and me

I know why Vienna waits
That's you cryin' by the door
Life rolls by while I roll
Backwards and die

Right or not, society forbids
What we've got, they'll take away my kids
Honestly, I wish that I could stay
Can't you see, I like the way we play

I know why Vienna waits
That's you cryin' by the door
Life rolls by while I roll
Backwards and die

I know why Vienna waits
That's you cryin' by the door
Life rolls by while I roll
Backwards and die

I know why Vienna waits
That's you cryin' by the door
Life rolls by while I roll
Backwards and die

Calm your mind about how love may fail
You've been kind, but now I've got to sail

LA PATÉTICA CORAZÓN

Piano Sonata No. 8 In C Minor, 3.
"Pathétique" - Opus 13
Sung by: Marianne Holter & Erik Røe

W: We knew this day would have to come
Around the pounding of a distant drum

I'll hear all emotion
Until you must depart
I'll heave like an ocean
Inside your beating heart

Mi sangre en tu corazón
Mi sangre en tu corazón

M: We knew the night would have to fall
Between the silence and the sirens' call

I'll breathe in slow motion
Until we're torn apart
I'll be magic potion
Inside you secret heart

Mi sangre en tu corazón
Mi sangre en tu corazón

Dance!

W+M: We knew our world would have to crack
Before we put our broken pieces back

W: I'll heal the commotion
Inside your grieving heart

M: I'll bleed with devotion
Until we two restart

W+M: Mi sangre en tu corazón
Mi sangre en tu corazón

A PAIR OF CROWS

Piano Sonata No. 12 In Ab, 3.
"Funeral March" - Opus 26
Sung by: Madeleine Haaland/ Emma Hegre/
Lea K. Schur & Svein Solenes

A:
Oh my, everything went dark
And a chill shivered down to my toes
Then I thought I heard a lark
And a pair of crows

D:
There now, everything is fine
You're a strong girl, sweet, smart, and dear
Rest here beneath the pine
You've got nothing to fear

A:
Dad, I know you've figured out
Secret things that are misunderstood
Why not tell the world about
What I think you should?

D:
Hush now, still your little head
Take a deep breath, there, that's the cure
Mum is making gingerbread
That's your favorite I'm sure

A:
I would love to see the look
On the faces of those who would read
How old life is in your book
Yes I would indeed

D:
Oh my, everything went dark
And a chill shivered down to my toes
Then I thought I heard a lark
And a pair of crows

ON DEATH AND DYING

Wo Die Berge So Blau,
An Die Ferne Geliebte - Opus 98
Sung by: Bjørn Fjæstad &
Marianne Holter &
Sigurd Sele & Mareike Wang

B: The five stages of grief
May begin with ...

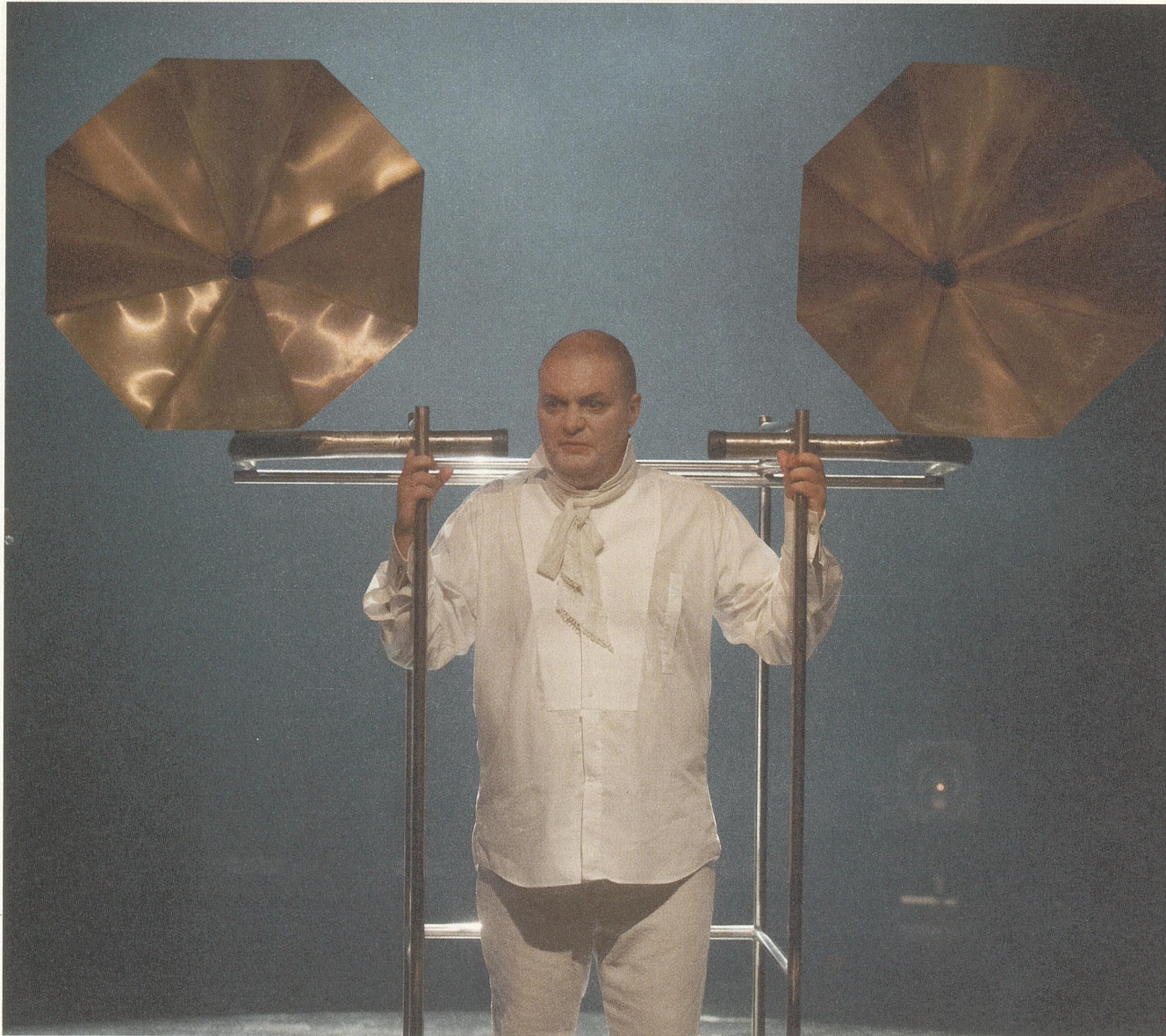
W:
The five stages of grief
May begin with denial
Not happening ...

T:
Then comes anger's red storm
And that rages a while
Fuck this shit ...
Fuck all of it!

W:
Bargaining you know well
Spare me God from this hell
I'm promising I can change
Feed the poor, rearrange
Reassure! Let's compromise ...
One compromise

J:
Then depression creeps in
In his heavy wool coat
Oh what's the point ...

W:
Last acceptance appears
With her final grace note
That's how it is ...
Just how it is



Faded, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faded, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

SILENT SPRING

Symphony No. 7 In A, 2. "Allegretto" - Opus 92
Sung by: Bjørn Fjæstad

B:
What's that you said? Not sure I heard
Another voice? No, that's absurd
My stormy world was on a string
But as of today, I can't hear a thing
Sad April plays my Silent Spring
As of today, I can't hear a thing

Can't hear the grass growing green round the flowers
Can't hear my own watch ticking off little hours
Can't hear the squeak of an annoying playground swing
As of today, I cannot hear anything
Even though I cannot hear bees buzz
Still I can feel every angry sting
As of today, I cannot hear anything

Cannot hear the silver strum or the pump of the bass 'n' drum
Can't hear the old gang hell-raise and hum
How can I live the life of a king?
When as of today, I can't hear a thing
Oh how we'd roar, mad angels would sing!
But as of today, I can't hear a thing

Choir:
Autumn, the wind whips leaves off the tree tops
Winter, the freight train steams when it stops
Springtime, the beetles scratch while the ears ring
As of today, he can't hear a thing!
Summer, nirvana screams where the tears cling
As of today, he can't hear a thing!

B:
Here's to the memories, clouds of atomic tones
Echoing chords in an ocean of whales
Beautiful sounds in the heart of my bones
Can you hear them?

Can't you hear inside my head?
Hurricane of a thousand nights!
I wouldn't care if you shot out my lights!
You'll never know all the dark joy I'll bring
Cause as of today, I can't hear a thing!
Now every season is my Silent Spring
Cause as of today, I can't hear a thing!

KNOCK KNOCK

Symphony No. 5 In C Minor, 1. - Opus 67
Sung by: Svein Solenes & Bjørn Fjæstad

D: Hello ... Mr Beethoven. Hello? Anybody home? Hello?
Ahh, there you are Mr B.

B: Aargh! Mr Darwin! Are you out of your mind,
disturbing me like zat?

D: Oh, dear ... pardon the intrusion. I was just wondering if
you knew why Mr Mandela was in jail?

B: What? Mandela's a snail?

D: No, no ... in JAIL!

B: Yes, he's pale ... wery pale for a black man.

D: Yes ... but that's no reason for him to be in PRISON.

B: That's right, he's a prism ... refracting all ze colors of
ze rainbow ... wery beautiful.

W: No! PRISON! Please, there must be something we
can do!

B: Go to ze zoo? No ... perhaps zat's more of a sing for you,
Mr Darwin. At ze moment I'm quite preoccupied with
mine ears!

D: Yes ... so I can hear.

IN BLACK AND WHITE

Piano Sonata No. 14 In C# Minor, 2. "Moonlight" - Opus 27
Sung by: Marianne Holter & Erik Røe

W: Gone ... it's no use
Only I would do this for you

Slave ... raise your kids
Keep your house, smile
While shadows lurk and loom

M: Keep breathing

W: Now you have wings

M: Keep breathing

W: And I see things
That only this mother can

Ride the bus, hide the gas
Strike the match and light
The night on fire!

Now you have wings

M: Keep bree-eea-thing

W: And I see things
In black and white

BLACKER THAN BLACK

La Marmotte, 8 Lieder - Opus 52

Sung by: Sigurd Sele

T:

I always said I am what I see
The sunset let me choose it
A skyblue cloud came easy to me
No canvas could refuse it

But now me sight is darkening
If I had a mind I would lose it
If I could find one single thing
That's blacker than black I would use it!

I ever felt me heart in me eyes
And passion to abuse it
A rainy lust for sorrowful skies
With no love to confuse it

And now me light is darkening
If I had a mind I would lose it
If I could find one single thing
That's blacker than black I would use it!

A crow, a purse, some Newcastle coal
A Church Of England bible
The Ace Of Spades, and Down In The Hole
All mask and magic tribal

And now me fright is darkening
If I had a mind I would lose it
If I could find one single thing
That's blacker than black I would use it!

I always said I am what I see
The moonrise let me choose it
The swirl of stars came easy to me
No canvas could refuse it

But still me sight is darkening
If I had a mind I would lose it
If I could find one single thing
That's blacker than black I would use it!



ALL FOUR DOWN

Coriolan Overture - Opus 62
Sung by: Erik Røe & Sigurd Sele
& Svein Solenes & Bjørn Fjæstad

M:
1962, Sunday ... Johannesburg Fort ... 63, I Have A Dream ...
Robben Island 64 ... Rawanda Uganda, free ... Zambia Gambia,
free ... cassette tapes ... Sunday 68, Mother's funeral ... Son's
funeral ... July 69, 51st birthday and first man on the moon ...
and I'm still sitting here ...

Imagine 71 ... Zaire 74 ... Ali, boma ye! Mozambique Angola, free
... Sharpeville Soweto 76 ... 600 dead ... Steven Biko, dead ... and
I'm still sitting here.

Still I'm sitting here
Still I'm sitting here
Still I'm sitting here
Never quitting here

T:
Tonight's the night we all go down
Give up the ship, we drink, we drown!
The angry setting sun and savage clouds
Have all declared the storm has come!
Before it sweeps the decks throw overboard
The dying wretched wrecks!

M:
Winnie 78 ... laptops 79, 80 ... Zimbabwe, free ... oh damn,
not again! Gunshots ... Lesotho 82 ... compact discs, 84-5-6
... another birthday, Winnie! 88 ... tuberculosis, tuberculosis.

D:
Don't be down old chap, now that's the spirit
Though your mood is rather black, we'll cheer it
Keep the faith and carry on, don't fear it
As the darkness comes before the dawn, you're near it!
You'll be fine, if you just hang on ... hang on ...
Hang on ... and don't ask why!

M:
Why am I in here and who would do this to me?
When will I get out and what will happen to me?
I'll lie here! I'll cry here! I'll try here! I'll die here!
(Choir): I'll lie here, I'll cry here, I'll try here, I'll die here

Oh let me out! Just get me out!
Oh let, me get, me let me out!
(Choir): L-E-T-M-E-O-U-T

Or I'll go mad without a doubt!
(Choir): Mad! Mad! No doubt

TBMD:
Tonight's the night we all go down
Give up the ship, we drink, we drown!
The angry setting sun and savage clouds
Have all declared the storm has come!
Before it sweeps the decks, throw overboard
The dying wretched wrecks!

FIVE DARK YEARS

Wo Die Berge So Blau, An Die Ferne
Geliebte - Opus 98
Sung by: Svein Solenes

D:
Five dark years since she's gone
Each one lost to despair
Deep in the wood ...

Oh I cannot go on
Clearly God doesn't care
For good and grace ...
Nor her dear face

She would skip, pirouette
On our walks, sweet coquette
And joyfully toss her head
Brightly smile, arms outspread
All the while, then laugh a bit
Remember it ...

How she'd bound down the stair
With a map or a book
For just one kiss ...

And arrange my sad hair
With her kind little look
I'll miss that part ...
With all my heart

EENIE-MEENIE-MINE-Y

Bagatelle In A Minor,
"Für Elise" - Wo Opus 59
Sung by: Bjørn Fjæstad

B: Eenie-meenie-minie, little Josie teeny-tiny all in red
On your knees, who needs a bed?

Ring around your rosie, thorny bush as black as ink
If you please, it's time to drink!

You've got a mind inside a head
You move around, and then you're dead

J: (Scream!)

B: Topsy-topsy-dropsy domino
And down you go

Eenie-meenie now you're mine-y
Play the cord inside your spine-y
Major-minor, I decide your fate
Left or right, and love and hate!

M: Porcelain skin and sapphire eyes

W: Delicate bones and the creamiest thighs

B: Kiss or bite, we're on a date!

You've got a soul inside a shape
So just relax, there's no escape

Trip the light goodnight and toodle-oo
And out goes you



THE KREUTZER DUET

Violin Sonata No. 9, 4. "Kreutzer" - Opus 47
 Sung by: Erik Røe & Marianne Holter

M: I can't believe it ... lighting fires!
 Have you lost what you had left of a mind?

Did you conceive it ... burning tires?
 It's not enough you've gone insane, now you're blind!

W: Who are you to blame?
 I could say the same
 That you ruined me!

M: Who me?!

W: Everything I did
 Cared about and hid
 Was to set you free!

M: I'm free?!

I would rather do and die alone
 Than live a lie with you!

M: You crazy devil ... I could kill you!
 Let them drag you by your tail through the street!

Down on your level ... gut and spill you!
 And maybe leave you for the jackels to eat!

W: Years and years and years
 I ran out of tears
 Then I had to act!

M: Kids whacked?!

W: You were stuck in there
 All in war is fair
 That is just a fact!

M: You've cracked!!

I would rather do and die alone
 Than live a lie with you!



WHAT IF I?

Piano Concerto No. 5 In Eb, 1.
 "Emperor" - Opus 73
 & The Ruins Of Athens Overture - Opus 113
 Sung by: Mareike Wang & Bjørn Fjæstad

J:
 What if I had a change of heart
 Rearranged again to start
 From the part where we kissed?
 If I had a change of tune
 Out of range but not immune
 To the moon that we missed?

Darlin' would you take me
 By the hand and make me?
 I'm about to break ...

B: I wouldn't care
 If you dropped to your knees
 Spare me your pleas!

J: What about these?

B: I wouldn't dare
 If you blew like a breeze
 I'm not the cure for your disease!

J: What if I waited by your door
 Called and cried for something more
 Than the score that we played?
 If I vowed it's only you
 Sung aloud our something new
 Would be true 'til we fade?

Darlin' don't forsake me
 Turn me down and ache me
 I'm about to break ...

B: Take your despair
 When you re-disappear
 So insincere!

J: Never my dear!

B: Leave or I swear
 I will cut off your ear!
 Let me be sure I'm nice and clear
 You're why I'm glad that I can't hear!

J: I was wrong, what else can I say?

B: Save your song, I'd rather not play

J: Please oh!

B: Please go!
 Now it's me who gets J: Please
 B: To J: Don't
 B: Tell J: Tell
 B: You J: Me
 B+J: No!!

J: What if I waited by your door?

B: I wouldn't care if you dropped to your knees!

J: Called and cried for something more?

B: I'm not the cure for your disease!

J: Than the score that we played?

B: I wouldn't dare if you blew like a breeze!

J: If I vowed it's only you?

B: I'm not the cure for your disease!

J: Sung aloud our something new
 Would be true 'til we fade?

DON'T RUN DRY

Wonne Der Wehmut, 3 Lieder Aus Goethe - Opus 83
Sung by: Sigurd Sele

T:

Don't run dry ... don't run dry
Save up some tears for the years
Left to go

Cry your cry ... cry your cry
Though life's unkind, there are joys
Lonely joys yet to know

Mmm ... life is sadness then it's gone
Then it's gone

Don't run dry ... don't run dry
If you forget, you'll regret
When you're low

Sigh your sigh ... sigh your sigh
Though words console, some are lies
Lovely lies ever so

Mmm ... life is sadness then it's gone
Then it's gone

(Whistle)

Mmm ... life is sadness then it's gone
Then it's gone

Mmm ... love may come in stops and starts
But we go on ... we go on

A ROOM WITH A VIEW

Sehnsucht, 3 Lieder Aus Goethe - Opus 83
Sung by: Erik Røe

M:

This island's a nightmare
A daymare as well
If heaven's among us
Then this must be hell
But through the gray bars
See that one brick of blue?
There's nothing so nice
As a room with a view

I live like a leper
The floor for a bed
An inch for my elbow
An inch for my head
The window is shut
With the turn of a screw
There's nothing so nice
As a room with a view

My stomach is empty
Right down to the pit
This bucket is filled with
My piss and my shit
But with my eyes closed
I can cross the Karoo
There's nothing so nice
As a room with a view

I'm handed a couple
Of letters a year
They black out the good news
I'm waiting to hear
But that can't prevent me
From picturing you
There's nothing so nice
As a room with a view

I snuck in a paper
And scanned the front page
My name and my party
My crime and my age
They left out the best part
If they only knew
There's nothing so nice
As a room with a view



I ALREADY KNOW

Symphony No. 5 In C Minor, 2. - Opus 67

Sung by: Madeleine Haaland/Emma Hegre/Lea K. Schur

A:
Even though I'm not around
I'll keep reminding you to get your secret out
'Cause I've no doubt it's quite profound

Will you, won't you ...
Do or don't you now and then
Dip your pen?

Lately, I already know

Even though I'm just a kid
I'll keep repeating till you're rightly reassured
That I adored the things we did

Won't you, will you ...
Would it kill to read and write
Shine your light?

Lately, I already know

You can confide in me
Inside of me, I already know
I already know

Even though I'm sure you're sad
I'll keep rejoicing in the lovely truth you told
Now I'll be bold, I miss you Dad

Would you, could you ...
Like you should do make a start
Mend your heart?

Lately, I already know

You can confide in me
Inside of me, I already know
I already know



EVERY FALL

Piano Concerto No. 5 In Eb, 2. "Emperor" - Opus 73

Sung by: All

Now that the summer's gone
How? Why hold on?

So let go
(So let your poor self go)

Wear your blaze of red
Dare or not you're dead

Leave your branch ... here's your chance

Soon all grief you recall will cease
(Soon all the grief you recall will cease)

Swoon sad leaf while you fall in peace
(Swoon sad sad leaf while you fall in peace)

THE EGMONT TRIO

Egmont Overture - Opus 84

Sung by: Erik Røe & Mareike Wang & Bjørn Fjæstad

M:

Once upon a prison sentence
Twenty-seven years repentance
For nothing more criminal than
Standing up for what was right

I found that with my aging
Came a gradual uncaging
From the bitter self-made jail cell
Of resentment and spite

J:

My choice came back to haunt me
Now all you do is taunt me
And write me awful things to say

M:

Though at first I mourned my days there
Much worse were the nights away where
The warmth of my family felt
Distant as the sun in flight

I learned to journey inward and
What's more revealing, sin-ward
To discover heart-shaped pockets
Of contentment and light

J:

I'll go a little crazy
And pluck my last wrong daisy
Then exit weeping from your play

B:

What good are ears? I'll feel instead
Vibrating symphonies inside my head!
I'm made of music and loud is my art
I'll play the notes that pour out of my heart!

M:

And in one of those pockets
I found an old map, which I unfolded
And on that old map it read
Just start

I AM THE LIGHT!

Leb Wohl Du Warmes Sonnenlicht, Fidelio - Opus 72

Sung by: Sigurd Sele

T: Hey you! Blue moon ...

I'll see you soon upon me aching easel
I'll smear your face with diesel
Yeah!

And you! Black cloud ...

I'll paint you loud, go tear the sky asunder
I'll coat your storm in thunder
Yeah!

The mountains steep will break on site
The valley deep will wake tonight
Don't need the dawn when I'm all light

The craggy crags will shake with fright
The jagged jags will quake all right
Don't need the sun when I'm all bright ...

Light! Light! Light!

Hey you! Gray gloom ...

You've met your doom, your Common House is burning
Wild orange yellow churning
Yeah!

And you! Brown mud ...

You're wet with blood, full sailing canvas glories
You steam and speed me stories
Yeah!

The mountains steep will break on site
The valley deep will wake tonight
Don't need the dawn when I'm all light

The ocean swirled will shake with fright
The whole damn world will quake all right
Don't need the sun when I'm all bright ...

Light!

You can throw me overboard

I'm shining like the lord!
I'll walk on water through the slaughter
Back ashore to fight!

You can feed me to the sharks
I'm shooting silver sparks!
I'll streak and spike the radar like a
Blazing star in flight!

I! Am! The! Light!

FAMILY

Piano Sonata No. 8 In C Minor, 2.

“Pathetique” - Opus 13

Sung by: Svein Solenes

D:

There's no doubt
It's time the word got out
It all fits, I admit it's
Like praising all creation

D:

There's no crime
Indeed it's quite sublime
How small snails and the blue whales
Thrive in theme and variation

Choir:

There's no prayer
The proof is everywhere
Each feature on a creature
Eyes natural selection

D:

Family ...
Everywhere
From a single cell
To the ape
We're all family

Choir:

There's no choice
Now nature has a voice
Arrival then survival
Move us slowly to perfection

D:

Family ...
Everyone you see
Is yourself
Family

Choir:

There's no doubt
It's time the word got out

D:

Family

JOYFUL

Symphony No. 9 In D Minor,

“Ode To Joy” - Opus 125

Sung by: Bjørn Fjæstad

B:

Joyful all the sights before us
Even those we cannot see
Makeup, smoke and lights assure us
Life is but a mystery

Yeah there's terror, death, human error
More than enough to make you blind
Even in your darkest hour
Joyful is a state of mind

Joyful all the sounds around us

Even those we cannot hear
Stormy strings and drums astound us
Harmony may bring a tear

Yeah there's blasting bombs everlasting
More than enough to drive you mad
Half-a-billion years of living
Joyful still outweighs the bad

Choir:

Joyful all the loves within us
Even those we don't know yet
Nice thing is the world will spin us
Closer than we'd ever get

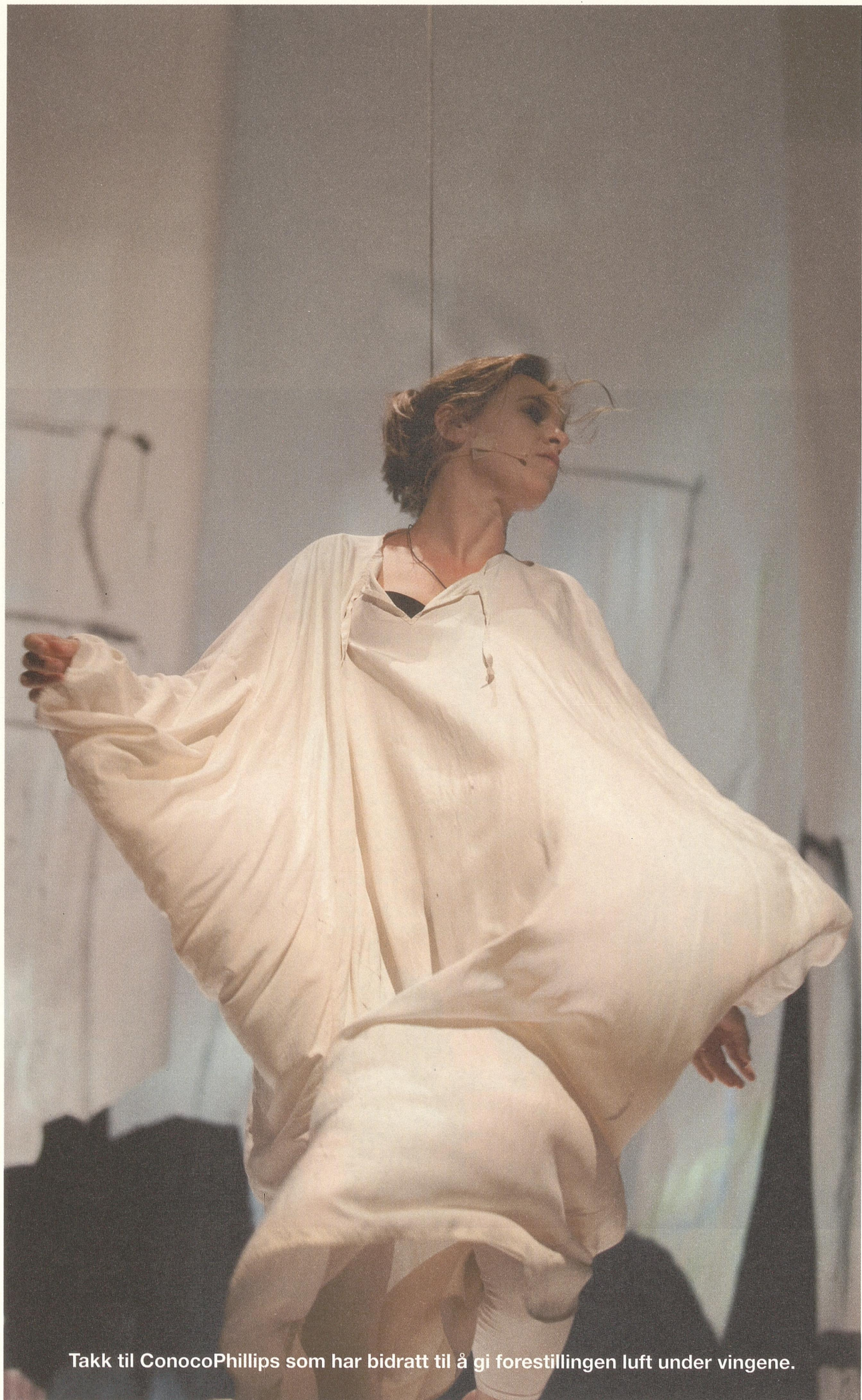
B:

Yeah there's trouble, we're on the bubble
War after war will break your heart
Every day's a new beginning
Joyful is a place to start

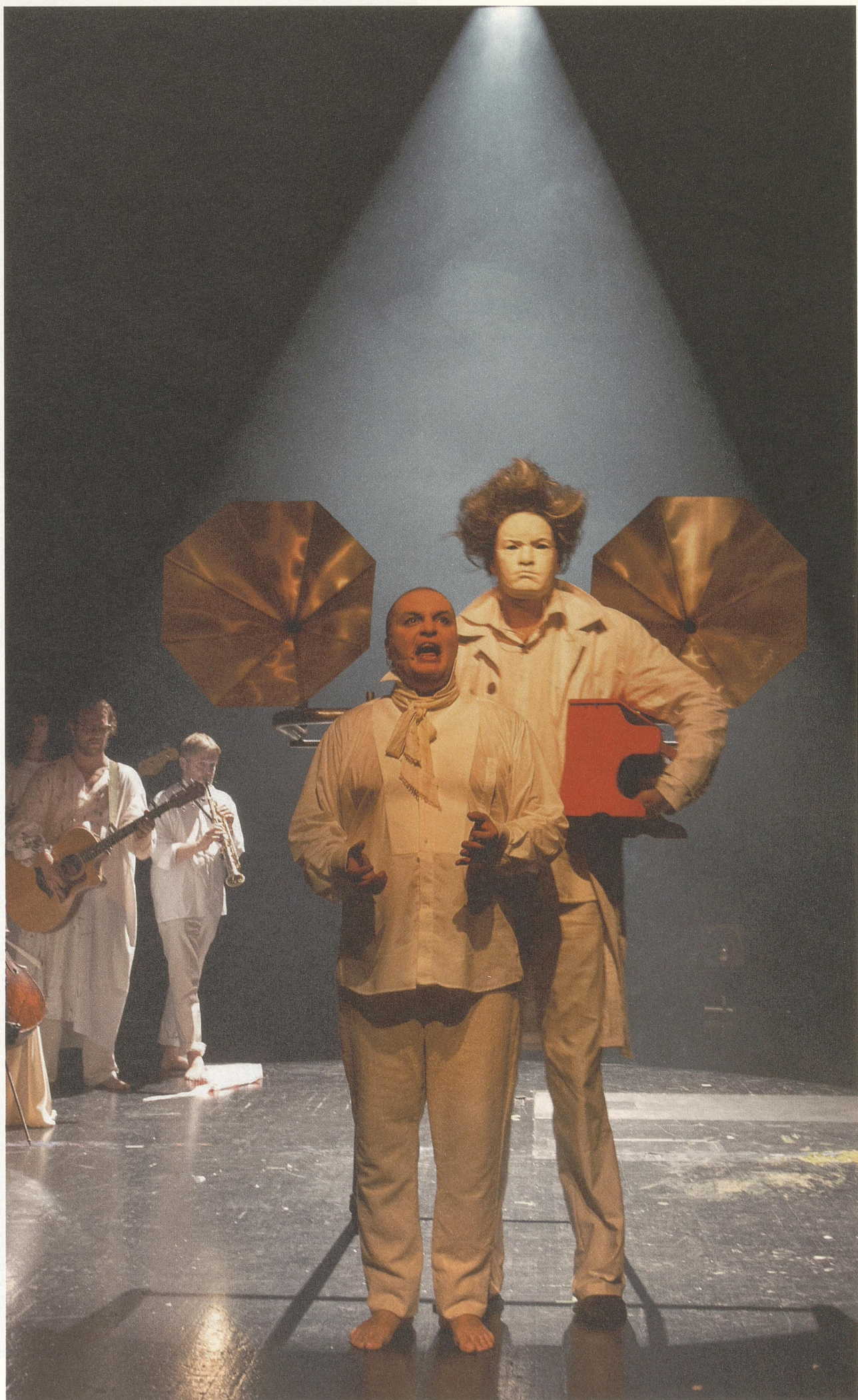
Choir:

Yeah there's sorrows, awful tomorrows
More than enough to crush you, so
Life is such a bumpy journey
Joyful is the way to go



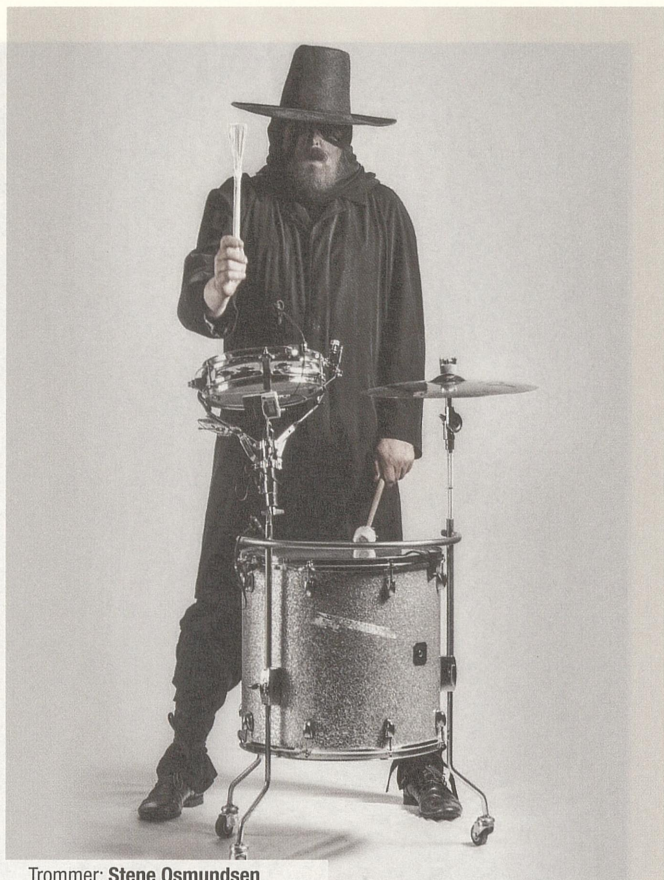


Takk til ConocoPhillips som har bidratt til å gi forestillingen luft under vingene.





Treblås: **Christian Hougaard**



Trommer: **Stene Osmundsen**



Kapellmester og klaver: **Svein Ragnar Myklebust**



Cello: **Bodhild Vossgård**



Bass: **Theodor Onarheim**



Gitar: **Alexander Flotve**

REGISSØR

NIKOLAJ CEDERHOLM

Nikolaj Cederholm er en av Danmarks mest innflytelsesrike og kritikerroste dramaturger og regissører. Nikolaj grunnla teaterensemblet Dr. Dante på begynnelsen av åttitallet, og siden den gang har han fornyet dansk teater ved konstant å utfordre både teaterkonseptet og dets fremførelsesmetoder. I 2003 bestemte Nikolaj seg for å avvikle Dr. Dante for å utvikle seg videre og har i etterkant skrevet og regissert ved ulike teatre i Danmark og Skandinavia. Store teaterkonserter som *Dylan*, *Come Together*, *Beach Boys* og *Mozart* har i særlig grad bidratt til å gi ham et nasjonalt, såvel som et internasjonalt navn.

MUSIKALSKE ARRANGEMENTER

PETER OG JENS HELLEMANN

Navnet Hellemann har blitt synonymt med store teateroppsetninger, TV og musikk i Danmark. Peter og Jens Hellemann har i årevis samarbeidet med instruktørene Nikolaj Cederholm og Lars Kaalund om noen av de mest spektakulære teateroppsetninger sett i Danmark. Peter og Jens Hellemann har blant annet vært involvert i Teaterkonsert *Dylan*, *Come Together*, *Beach Boys* og sist *Mozart*, samt danseforestillingene *Verdenshistorien*, *Simon*, *Casino Moonlight* og *Alle mennesker er dødelige* som henholdsvis komponist, arrangør, produsent og kapellmester. Ved siden av dette har Peter og Jens arbeidet innen TV og spilt med en rekke store, danske musikkprofiler og har de seneste årene begynt å spesialisere/profesjonalisere seg innenfor filmmusikk. Jens Hellmann utkom dessuten som selvstendig artist med platen *Klimaskift* i september 2011.

SANGTEKSTER

NEILL CARDINAL FURIO

Den amerikanske rockepoeten fra New Yorks undergrunnsmiljø, Neill Cardinal Furio, er best kjent for sine vittige ordspill, langsomt brennende erotikk, svimlende historiske referanser, bevegende ballader og finurlige historiefortellinger. Hans forestillinger, herunder *Date Nut*, *Valentitis*, *Full Swoon*, *Luna Splendente*, *The Eyepenny Opera*, og *Le Nozze Di Furio*, blander drømmeaktige monologer med sterke sanger, som på forunderlig vis balanserer mellom satirisk pop og ren oppriktighet. I Norge er han mest kjent som tekstforfatteren bak *Teaterkonsert Mozart*, hvor Furio tekstla 28 av Mozarts komposisjoner og dannet grunnlaget for et krigsherjet, gjennomvått og fagleplaget familiedrama.

KOSTYMEDESIGNER

ANJA VANG KRAGH

Anja Vang Kragh satte høye ambisjoner for seg selv da hun i begynnelsen av karrieren arbeidet med moteverdenens enfant terrible, John Galliano for Christian Dior. Videre jobbet hun med Stella McCartney, en av moteverdenens førstedamer, men ønsket deretter å utforske nye områder. Anja returnerte til Danmark og har siden 2004 skapt et navn for seg selv ved å designe kostymer for flere danske show og performances. Ved å kombinere eksklusiv couture med elementer fra teaterhistorie har kreasjonene hennes oppnådd flottes kritikker. Anja har mottatt heder og ære for arbeidet sitt, og i løpet av kort tid har hun blitt en av Danmarks mest populære kostyme- og motedesignere.

SCENOGRAF

MAJA LIND ZISKA

Maja Lind Ziska er utdannet ved det Kgl. Danske kunstakademis Skole for Design, samt ved Design Academy Eindhoven, Holland. Hun arbeider som scenograf og kostymedesigner. Maja har bl.a. utviklet scenografien til *Tribadernes Nat* på Betty Nansen Teatret i København 2012, samt til Teaterkonserten *Hey Jude* i Forum, København i 2012.

Av kommende prosjekter skal Maja lage scenografi og kostymer til *Elins Fest* på Bellevue Teatret i København og til *Helligtrekongersaften* på Takkelloftet i København.

KOREOGRAF

ANJA GAARDBO

Anja Gaardbo var danser i Dr. Dante fra 1983 til 1987. Hun er utdannet koreograf og danser ved Bjarnovs Dansecenter i 1990/91. Anja var deretter fast lærer ved Bjarnovs danseutdanning inntil 1997, da hun startet sin egen danseskole, Gaardbodans. Anja har vært koreograf på forskjellige teaterforestillinger og show. I 2004 og 2005 koreograferte hun teaterstykkene *Simon og Casino Moonlight* på Østre Gasværk. Hun koreograferte forestillingen *Beach Boys* på Århus Teater i 2008. Anja vant CCC2010 med koreografien *Hey Hey*. Videre koreograferte hun Sommerballetten på Bellevue Teater i 2012, *Teaterkonsert Mozart* og den enorme teaterkonserten *Hey Jude* i Forum, samme år.

DUKKEMAKER

GRETE LARSSEN

Grete Larssen har en bachelor i scenografi fra DAMU i Praha. Hun arbeidet i en årrekke som frilans i og utenfor Norge som dukkemaker og designer av teaterfigurer. Senere ble hun tilknyttet Riksteatret, hvor hun arbeidet som rekvisitør og dukkemaker. I 2009 ble hun fast ansatt på Rogaland Teater som rekvisitør og dukkemaker.

LYSDESIGNER

THOMAS BENDIKSEN

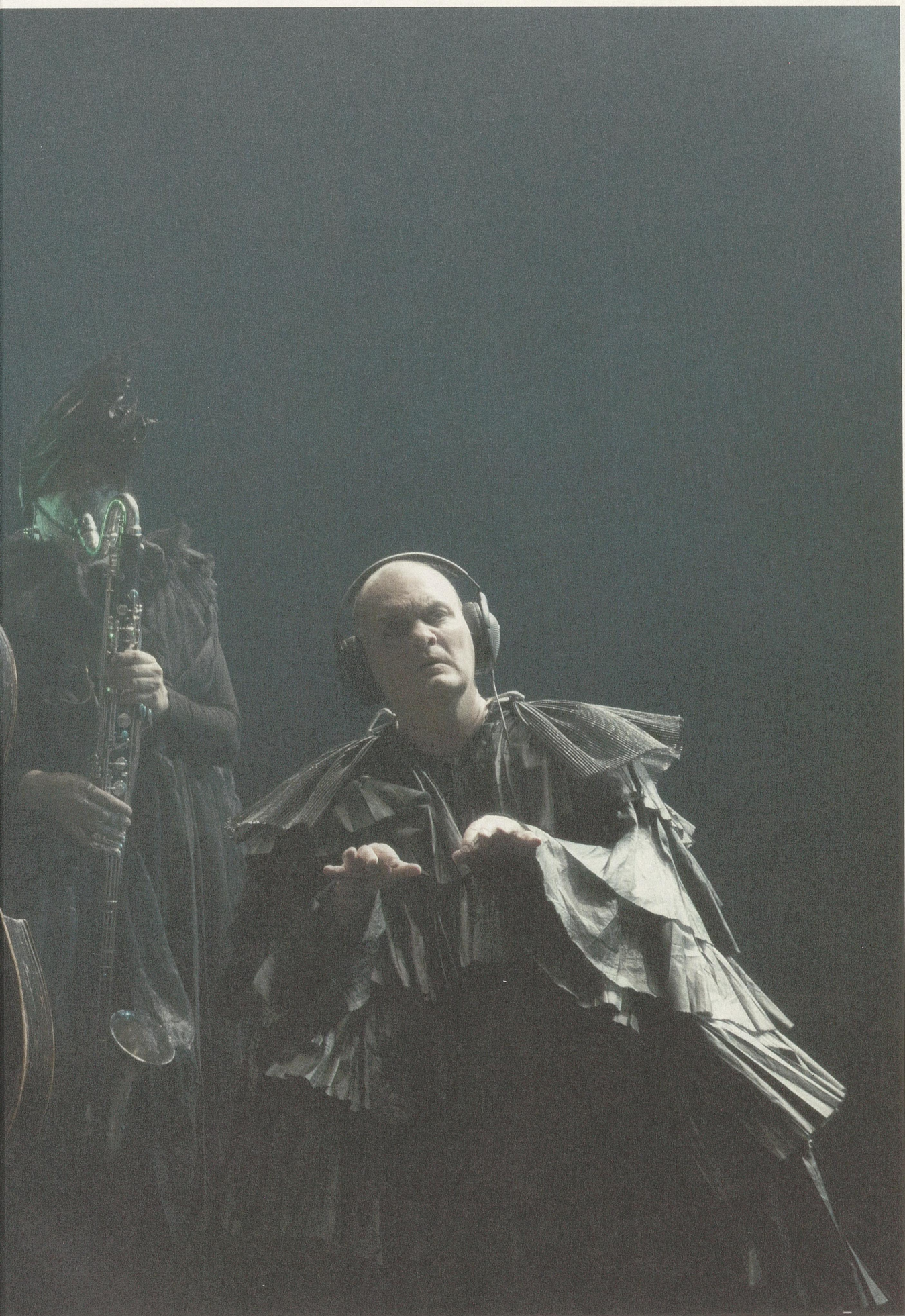
Thomas Bendiksen har utdanning fra Statens Teaterskole i København. Thomas har tidligere arbeidet som teknisk sjef og lysdesigner på Dansescenen i København og freelancer nå som lysdesigner i Norge. Thomas er spesialisert innen lysdesign for moderne dans, fysisk teater, performance, stedsspesifikk kunst og installasjoner. Han er ansatt på Rogaland Teater som leder for prosjektet SCENESKIFTE – nytt teaterhus.

MASKØR

JILL TONJE HOLTER

Jill Tonje er utdannet frisør, maske- og parykkmaker ved bla Retford International College og Dramatiska Institutet i Stockholm. Hun har jobbet ved flere av teatrene i landet, som Torshovteatret, Teater Ibsen og Hålogaland teater og var i fem år fast ansatt ved Oslo Nye Teater. Jill Tonje har gjennom årene gjort en mengde maskeoppgaver ved Rogaland Teater, bl.a. *Nicholas Nickleby*, *Mesteren og Margarita*, *Little Shop of Horrors*, *Vi som er hundre*, *Verdens Ende*, *Misantropen*, *Mio, min Mio* og *Biedermann og brannstifterne* som i disse dager spilles på Teaterhallen.





Setliste

ACT I

THE KÖNIG QUARTET

Eis Var Einmal Ein Köning, 6 Lieder Aus Goethe - Opus 75

PASTORAL OVERTURES (Ensemble)

Symphony No. 6 In F, 1. "Pastoral" - Opus 68

Q&A

Piano Sonata No. 21 In C, 3. "Walstein" - Opus 53

IN DAD WE TRUST

String Quartet No. 13 In Bb, 2. - Opus 130

THE OILY RAG

Rondo A Capriccio In G, "Rage Over A Lost Penny" - Opus 129

I GOTTA GUN

Symphony No. 5 In C Minor, 1. - Opus 67

VIENNA WAITS

Piano Sonata No. 23 In F Minor, 2. "Appassionata" - Opus 57

LA PATÉTICA CORAZÓN

Piano Sonata No. 8 In C Minor, 3. "Pathétique" - Opus 13

A PAIR OF CROWS

Piano Sonata No. 12 In Ab, 3. "Funeral March" - Opus 26

ON DEATH AND DYING

Wo Die Berge So Blau, An Die Ferne Geliebte - Opus 98

SILENT SPRING

Symphony No. 7 In A, 2. "Allegretto" - Opus 92

KNOCK KNOCK

Symphony No. 5 In C Minor, 1. - Opus 67

IN BLACK & WHITE

Piano Sonata No. 14 In C# Minor, 2. "Moonlight" - Opus 27

ACT II

BLACKER THAN BLACK

La Marmotte, 8 Lieder - Opus 52

ALL FOUR DOWN

Coriolan Overture - Opus 62

FIVE DARK YEARS

Wo Die Berge So Blau, An Die Ferne Geliebte - Opus 98

EEMIE-MEENIE-MINE-Y

Bagatelle In A Minor, "Für Elise" - Wo Opus 59

THE KREUTZER DUET

Violin Sonata No. 9, 4. "Kreutzer" - Opus 47

WHAT IF I?

Piano Concerto No. 5 In Eb, 1. "Emperor" - Opus 73
& The Ruins Of Athens Overture - Opus 113

DON'T RUN DRY

Wonne Der Wehmut, 3 Lieder Aus Goethe - Opus 83

A ROOM WITH A VIEW

Sehnsucht, 3 Lieder Aus Goethe - Opus 83

I ALREADY KNOW

Symphony No. 5 In C Minor, 2. - Opus 67

EVERY FALL

Piano Concerto No. 5 In Eb, 2. "Emperor" - Opus 73

THE EGMONT TRIO

Egmont Overture - Opus 84

I AM THE LIGHT!

Leb Wohl Du Warmes Sonnenlicht, Fidelio - Opus 72

FAMILY

Piano Sonata No. 8 In C Minor, 2. "Pathétique" - Opus 13

JOYFUL

Symphony No. 9 In D Minor, 4. "Ode To Joy" - Opus 125

Kredittering

Regissør: **Nikolaj Cederholm**

Musikalske arrangementer: **Peter og Jens Hellemann**

Sangtekster: **Neill Cardinal Furio**

Scenograf: **Maja Lund Ziska**

Kostymedesigner: **Anja Vang Kragh**

Koreograf: **Anja Gaardbo**

Lysdesigner: **Thomas Bendiksen**

Dukkemaker: **Grete Larssen**

Maskør: **Jill Tonje Holter**

Personflyvning: **battleROYAL GmbH**

Direction: **Brendan Shelper**

Head rigger: **Gunnar Schmidt**

Rigger: **Kryz Lucas**

Medvirkende:

Skuespillere/sangere

Beethoven: **Bjørn Fjæstad**

Turner: **Sigurd Sele**

Josephine: **Mareike Wang**

Mandela: **Erik Røe**

Darwin: **Svein Solenes**

Winnie: **Marianne Holter**

Annie: **Madeleine Haaland/Emma Hegre/Lea K. Schur**

Musikere:

Kapellmester og klaver: **Svein Ragnar Myklebust**

Trommer: **Stene Osmundsen**

Treblås: **Christian Hougaard**

Cello: **Bodhild Vossgård**

Gitar: **Alexander Flotve**

Bass: **Theodor Onarheim**

Foto og grafisk design:

dTurbine - Stig Håvard Dirdal

Scenografi og kostymer er tilvirket ved Rogaland Teater sine verksteder.

Takk til Norske Skog Skogn for sponning av restpapir til scenografien.

Urpremiere 21. september 2013, hovedscenen Rogaland Teater.

Action expresses priorities!

No one can hurt me
w/out my permission
bring kindness

Telescopic might
microscopic
stethoscopic

Blindness

Live as if you would die tomorrow
Learn as if you would live forever

Joyful all the sights before us

Joyful all the (o

Even those we cannot see
Telescopes and Telescopic assure us
Microscopic sparks adore us
Makeup, smoke, nights and lights
Life's a mystery

Even those don't
Good thing that
closer than we

Yeah there's terror, ~~worse~~ ^{and death}, human error
More than enough to ~~close~~ ^{cutting} your ~~eyes~~ ^{eyes}
Don't forget to ~~blind~~ ^{make you} ~~blind~~ ^{til you go blind}

Yeah there's trouble
World War II is the
war after war will
Don't forget to love
and now's the perfect

Everything is intertwined

"JEG LUKKER MINE ØYNE MED DEN VELSIGNEDE VISSHET OM
AT JEG HAR ETTERLATT MEG EN SOLSTRÅLE PÅ JORDEN".
LUDWIG VAN BEETHOVEN

Joyful all the ^{sounds} ~~noise~~ around us

Joyful all the

Even those we cannot hear

Even those we

Silence ^{with} thunder storms and
~~microscopic~~ ^{noise and silence} stormy strings and drums
Living ^{bring} a tear
Harmony will

Yeah, there's blasting bombs exploding
Bombs may be blasting
More than enough ~~to~~ ^{drive you mad}
Half-a-billion years of living
Don't forget

Yeah, there's ^{torture}
lark ~~but~~ ^{somehow} still
More than ⁱⁿ thou

still the good outweighs the bad

Life's a bit ^{great}
Man
and it's good to be

The weak can never forgive.
Forgiveness is the attribute of
the strong.

what you think

